



Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

S/20865
27 septembre 1989
FRANCAIS
ORIGINAL : ARABE

LETTRE DATEE DU 26 SEPTEMBRE 1989, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL
PAR LE REPRESENTANT PERMANENT DE L'IRAQ AUPRES DE L'ORGANISATION
DES NATIONS UNIES

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous informer que les forces iraniennes ont commis les violations ci-après des dispositions du cessez-le-feu :

1. Le 2 septembre 1989, à 9 h 15, huit soldats iraniens ont construit un poste d'observation au point de coordonnées 521-570, à 600 mètres des unités de notre IIe corps d'armée.
2. Le même jour, à 18 heures, quatre soldats iraniens ont construit un poste de contrôle et un abri à sa proximité au point de coordonnées 526-572, à 900 mètres des unités de notre IIe corps d'armée.
3. Le même jour, à 8 heures, la partie iranienne a creusé un abri au point de coordonnées 566-974, à 500 mètres des unités de notre IIe corps d'armée.
4. Le 3 septembre 1989, à 9 heures, la partie iranienne a construit un poste d'observation au point de coordonnées 525-648, à 2 kilomètres des unités de notre IIe corps d'armée.
5. Le même jour, à 18 h 45, nos forces ont repéré une unité du génie militaire iranien composée de quatre soldats équipés d'un bulldozer, un rouleau compresseur, un véhicule de type Land Cruiser et trois camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 518-322, à 850 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
6. Le même jour, à 18 heures, une unité du génie militaire iranien composée de cinq camions à benne basculante a été observée tandis qu'elle construisait une route au point de coordonnées 657-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
7. Le 4 septembre 1989, à 9 h 20, nous avons repéré une unité du génie militaire iranien composée d'une excavatrice et un bulldozer, qui construisait une route au point de coordonnées 995-744, à 750 mètres des unités de notre IIIe corps d'armée.

29. Le même jour, à 18 h 50, une unité du génie militaire iranien équipée d'une niveleuse, deux rouleaux compresseurs et cinq camions à benne basculante a été vue tandis qu'elle construisait une route au point de coordonnées 658-157, à 600 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

30. Le même jour, à 10 h 30, nos forces ont repéré six soldats iraniens qui amélioraient la tranchée de 30 mètres de long située au point de coordonnées 86-79, à 1,5 kilomètre des unités de notre Ier corps d'armée.

31. Au cours de la nuit du 5 au 6 septembre 1989, la partie iranienne a reconstruit une de ses positions au point de coordonnées 662-354, à 300 mètres des unités de notre Ier corps d'armée.

32. Le 6 septembre 1989, à 16 heures, une grue iranienne a hissé des abris en béton d'une remorque au point de coordonnées 931-114, à 2 500 mètres des unités de notre IIIe corps d'armée.

33. Le même jour, à la même heure, 30 soldats iraniens ont été vus tandis qu'ils transportaient des pierres pour compléter le talus situé au point de coordonnées 317-034, à 1 700 mètres des unités de notre Ve corps d'armée.

34. Le même jour, à 18 heures, nos forces ont observé une unité du génie iranien composée d'une excavatrice, une niveleuse, un camion-citerne et cinq camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 658-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

35. Le 7 septembre 1989, à 9 h 30, la partie iranienne a installé un canon de type SPG/9 sur le premier talus iranien, au point de coordonnées 927-848, à 450 mètres des unités de notre IIIe corps d'armée.

36. Le même jour, à 7 heures, nos forces ont repéré une unité du génie iranien composée d'une niveleuse, deux rouleaux compresseurs et quatre camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 368-595, à 600 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

37. Le même jour, à 9 h 15, nous avons observé une unité du génie iranien composée d'un bulldozer, un rouleau compresseur et six camions à benne basculante, qui effectuait des travaux de construction routière au point de coordonnées 512-325, à 650 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

38. Le même jour, à 10 h 30, nous avons observé une unité du génie iranien composée d'un bulldozer et trois camions à benne basculante, qui construisait une route au point de coordonnées 499-455, à 1 100 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

39. Le même jour, à 7 heures, une unité du génie iranien composée de deux excavatrices, quatre camions à benne basculante et une camionnette a été observée tandis qu'elle construisait une route au point de coordonnées 684-155, à 1 700 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

19. Le 5 septembre 1989, à 8 h 45, nos forces ont repéré une unité du génie militaire iranien équipée de deux excavatrices, deux bulldozers, un rouleau compresseur et cinq camions à benne basculante, qui effectuait des travaux au point de coordonnées 788-352, à 5 kilomètres des unités de notre IIIe corps d'armée.
20. Le même jour, à 10 h 25, nous avons observé une grue iranienne qui procédait à la construction d'abris en béton au point de coordonnées 933-055, à 1 500 mètres des unités de notre IIIe corps d'armée.
21. Le même jour, à 8 heures, nos forces ont repéré une unité du génie militaire iranien composée d'une excavatrice, un bulldozer, deux rouleaux compresseurs et quatre camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 365-595, à 600 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
22. Le même jour, à 8 h 30, nos forces ont repéré une unité du génie militaire iranien équipée d'un bulldozer, une niveleuse, deux rouleaux compresseurs et cinq camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 657-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
23. Le même jour, à 9 heures, la partie iranienne a construit trois réduits en béton au poste de garde iranien situé au point de coordonnées 669-696, à 2 kilomètres des unités de notre Ier corps d'armée.
24. Le même jour, à 14 h 15, la partie iranienne a construit un nouveau poste au point de coordonnées 745-595, à 1 300 mètres des unités de notre IIe corps d'armée.
25. Le même jour, à 17 h 10, nos forces ont repéré un groupe d'environ 24 soldats iraniens qui transportaient des pierres en vue de la construction d'un talus de 15 mètres de long et de 2 mètres de haut au point de coordonnées 317-034, à 1 700 mètres des unités de notre Ve corps d'armée.
26. Le même jour, à 18 heures, une unité du génie militaire iranien équipée d'un bulldozer, deux rouleaux compresseurs et cinq camions à benne basculante a été observée tandis qu'elle procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 658-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
27. Le 6 septembre 1989, à 18 heures, nous avons repéré une unité du génie militaire iranien composée d'une excavatrice, un bulldozer, deux rouleaux compresseurs et quatre camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 365-595, à 600 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
28. Le même jour, à 9 heures, nous avons repéré une excavatrice iranienne qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 231-723, à 900 mètres des unités de notre VIIIe corps d'armée.

29. Le même jour, à 18 h 50, une unité du génie militaire iranien équipée d'une niveleuse, deux rouleaux compresseurs et cinq camions à benne basculante a été vue tandis qu'elle construisait une route au point de coordonnées 658-157, à 600 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

30. Le même jour, à 10 h 30, nos forces ont repéré six soldats iraniens qui amélioraient la tranchée de 30 mètres de long située au point de coordonnées 86-79, à 1,5 kilomètre des unités de notre Ier corps d'armée.

31. Au cours de la nuit du 5 au 6 septembre 1989, la partie iranienne a reconstruit une de ses positions au point de coordonnées 662-354, à 300 mètres des unités de notre Ier corps d'armée.

32. Le 6 septembre 1989, à 16 heures, une grue iranienne a hissé des abris en béton d'une remorque au point de coordonnées 931-114, à 2 500 mètres des unités de notre IIIe corps d'armée.

33. Le même jour, à la même heure, 30 soldats iraniens ont été vus tandis qu'ils transportaient des pierres pour compléter le talus situé au point de coordonnées 317-034, à 1 700 mètres des unités de notre Ve corps d'armée.

34. Le même jour, à 18 heures, nos forces ont observé une unité du génie iranien composée d'une excavatrice, une niveleuse, un camion-citerne et cinq camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 658-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

35. Le 7 septembre 1989, à 9 h 30, la partie iranienne a installé un canon de type SPG/9 sur le premier talus iranien, au point de coordonnées 927-848, à 450 mètres des unités de notre IIIe corps d'armée.

36. Le même jour, à 7 heures, nos forces ont repéré une unité du génie iranien composée d'une niveleuse, deux rouleaux compresseurs et quatre camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 368-595, à 600 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

37. Le même jour, à 9 h 15, nous avons observé une unité du génie iranien composée d'un bulldozer, un rouleau compresseur et six camions à benne basculante, qui effectuait des travaux de construction routière au point de coordonnées 512-325, à 650 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

38. Le même jour, à 10 h 30, nous avons observé une unité du génie iranien composée d'un bulldozer et trois camions à benne basculante, qui construisait une route au point de coordonnées 499-455, à 1 100 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

39. Le même jour, à 7 heures, une unité du génie iranien composée de deux excavatrices, quatre camions à benne basculante et une camionnette a été observée tandis qu'elle construisait une route au point de coordonnées 684-155, à 1 700 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

40. Le même jour, à 9 heures, une unité du génie iranien, équipée d'une niveleuse, un rouleau compresseur et cinq camions à benne basculante, a été repérée tandis qu'elle procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 658-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
41. Le même jour, la partie iranienne a édifié une nouvelle position au point de coordonnées 805-622 et a amélioré la tranchée de communication située dans le même secteur, à 80 mètres des unités de notre IIe corps d'armée.
42. La nuit du 6 au 7 septembre 1989, la partie iranienne a construit un nouveau poste au point de coordonnées 589-429, à 700 mètres des unités de notre IIe corps d'armée.
43. Le 7 septembre 1989, à 16 heures, nos forces ont observé un groupe d'environ 30 soldats iraniens qui complétaient le talus qu'ils avaient construit les 5 et 6 septembre au point de coordonnées 317-034, à 1 700 mètres des unités de notre Ve corps d'armée.
44. Le 8 septembre 1989, à 8 heures, nous avons observé une unité du génie iranien, équipée de deux rouleaux compresseurs, un bulldozer, une excavatrice et sept camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 344-586, à 700 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
45. Le même jour, à 11 heures, nos forces ont observé une unité du génie iranien, composée d'une excavatrice, un bulldozer et six camions à benne basculante, qui procédait à des travaux de construction routière au point de coordonnées 494-459, à 950 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
46. Le 7 septembre 1989, à 7 h 50, une unité du génie iranien, composée d'une niveleuse, cinq camions à benne basculante et une camionnette, a été observée tandis qu'elle effectuait des travaux de construction routière au point de coordonnées 658-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
47. Le 8 septembre 1989, à 7 heures, nos forces ont observé une unité du génie iranien, équipée de deux excavatrices et de huit camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 684-155, à 1 700 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
48. Au cours de la nuit du 7 au 8 septembre 1989, la partie iranienne a construit un réduit de terre glaise au point de coordonnées 611-404, à 1 kilomètre des unités de notre IIe corps d'armée.
49. Le 8 septembre 1989, à 17 h 30, nos forces ont repéré une excavatrice iranienne qui améliorait le poste iranien situé au point de coordonnées 990-742, à 500 mètres des unités de notre IIIe corps d'armée.
50. Le 9 septembre 1989, à 8 h 10, nous avons repéré une unité du génie iranien, composée de deux rouleaux compresseurs, un véhicule Land Cruiser et huit camions à benne basculante, qui effectuait des travaux de construction routière au point de coordonnées 344-586, à 700 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

51. Le même jour, à 8 heures, une unité du génie iranien, équipée d'une excavatrice, un rouleau compresseur, une niveleuse et neuf camions à benne basculante, a été repérée tandis qu'elle construisait une route au point de coordonnées 658-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
52. Le même jour, à 17 h 25, sept soldats iraniens ont été repérés tandis qu'ils construisaient une position dans le secteur inondé au point de coordonnées 928-040, à 2 200 mètres des unités de notre IIIe corps d'armée.
53. Le même jour, à 19 h 50, nos forces ont repéré un groupe d'environ 30 soldats iraniens qui construisaient un talus de pierres de 35 mètres de long et de 2 mètres de haut sur le sommet du Kati Rash, au point de coordonnées 317-034, à 1 700 mètres des unités de notre Ve corps d'armée.
54. Le même jour, à 16 h 15, nos forces ont repéré 10 soldats iraniens qui construisaient un poste de garde (il en existe à présent six) au point de coordonnées 948-760, à 3,5 kilomètres des unités de notre Ve corps d'armée.
55. Le 10 septembre 1989, à 8 h 30, une unité du génie iranien, composée de deux excavatrices et quatre camions à benne basculante, a été observée tandis qu'elle procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 885-350, à 2 400 mètres des unités de notre IIIe corps d'armée.
56. Le même jour, à 7 h 30, cinq soldats iraniens ont été repérés tandis qu'ils construisaient une tranchée de 25 mètres de long au point de coordonnées 222-035, à 3 kilomètres des unités de notre IVe corps d'armée.
57. Le même jour, à 8 h 30, nos forces ont repéré une unité du génie iranien, composée d'une excavatrice et un camion à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 231-724, à 800 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
58. Le même jour, à 8 h 45, nos forces ont repéré une unité du génie iranien, équipée d'une niveleuse, deux rouleaux compresseurs et huit camions à benne basculante, qui effectuait des travaux de construction routière au point de coordonnées 348-590, à 700 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
59. Le même jour, à 17 h 20, une unité du génie iranien, composée d'un bulldozer, un rouleau compresseur, une camionnette et quatre camions à benne basculante, a été repérée tandis qu'elle construisait une route au point de coordonnées 658-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
60. Le même jour, à 10 h 30, nos forces ont repéré une unité du génie iranien, équipée d'une excavatrice, un bulldozer et six camions à benne basculante, qui effectuait des travaux de construction routière au point de coordonnées 459-499, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.
61. Le même jour, à 7 heures, nos forces ont repéré une unité du génie iranien, composée d'une excavatrice et cinq camions à benne basculante, qui construisait une route au point de coordonnées 684-155, à 1 700 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

62. Le même jour, à 8 heures, une unité du génie iranien, équipée d'une excavatrice, une niveleuse et quatre camions à benne basculante, a été vue tandis qu'elle procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 658-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

63. Le même jour, à 10 heures, 10 soldats iraniens ont été aperçus tandis qu'ils construisaient des positions de béton au point de coordonnées 689-667, à 1 kilomètre des unités de notre Ier corps d'armée.

64. Le même jour, à 18 h 30, un groupe d'environ 17 soldats iraniens a été repéré tandis qu'il poursuivait la construction du talus de pierres qui avait été commencée les 5 et 6 septembre 1989, au point de coordonnées 317-034 (ce talus a actuellement 50 mètres de long et 2 mètres de haut), à 1 700 mètres des unités de notre Ve corps d'armée.

65. Le 11 septembre 1989, à 7 h 25, nos forces ont repéré un hélicoptère iranien qui a atterri dans la ville de Muhammara, au point de coordonnées 292-698, à 2 kilomètres des unités de notre VIIe corps d'armée. Le même jour, à 12 h 20, cet hélicoptère s'est dirigé vers Abadan, atterrissant au point de coordonnées 306-702, à 3 kilomètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

66. Le même jour, à 7 h 45, nos forces ont repéré une unité du génie iranien, équipée de deux rouleaux compresseurs, une excavatrice, un bulldozer, un camion-citerne, un véhicule Land Cruiser et six camions à benne basculante, qui effectuait des travaux de construction routière au point de coordonnées 348-590, à 600 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

67. Le même jour, à 10 h 30, nos forces ont repéré une unité du génie iranien, composée d'un bulldozer et de quatre camions à benne basculante, qui construisait une route au point de coordonnées 494-457, à 600 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

68. Le même jour, à 7 heures, une unité du génie iranien, composée de deux excavatrices et six camions à benne basculante, a été observée tandis qu'elle procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 684-155, à 1 700 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

69. Le même jour, à 7 h 30, nos forces ont repéré une unité du génie iranien, composée d'une niveleuse, un rouleau compresseur et quatre camions à benne basculante, qui procédait à la construction d'une route au point de coordonnées 658-157, à 900 mètres des unités de notre VIIe corps d'armée.

Opération d'inondation

La partie iranienne a continué d'inonder le secteur situé face aux unités de notre IIIe corps d'armée et devant les barrières de nos unités militaires. Au cours de la période du 4 au 11 septembre 1989, l'eau avait atteint les niveaux suivants :

77. Le 11 septembre 1989

Entre les points de coordonnées 907-022 et 913-876 : 52 à 138 centimètres.

Entre les points de coordonnées 913-876 et 989-731 : 0 à 105 centimètres.

Entre les points de coordonnées 678-327 et 912-291 : 0 à 45 centimètres.

Entre les points de coordonnées 912-291 et 907-022 : 20 à 65 centimètres.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

Représentant permanent,

(Signé) Abdul Amir AL-ANBARI
